



# Saint Rita of Cascia Catholic Church Iglesia Católica Santa Rita de Casia

**JULY 3, 2016**

**FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME/  
DÉCIMOCUARTO DOMINGO ORDINARIO**



## Clergy

Fr. Oscar Cortés, Parochial Administrator

Fr. Manuel G. Gómez, Parochial Vicar

## Permanent Deacons

Mr. Ignacio Félix, *Perm. Deacon*

Mr. Rick Martin, *Perm. Deacon*

Mr. Luis Patiño, *Perm. Deacon*

## Parish Staff

Rafael Barraza, *Bookkeeper/Manager*

Sheryl Colwell, *YM/Confirmation*

Teresa Droske, *School Secretary*

Rae Eigenhauser, *DRE*

Elizabeth Faxon, *School Principal*

Janet Harner, *School Bookkeeper*

Kendra Hiltenbrand, *Music Director*

Julieta Jacobo, *Evangelization Director*

Ada Martínez, *RE Secretary*

Elisa Moya, *Parish Secretary*

## ADVISORY COUNCIL CHAIRS

Larry Barry, *Stewardship Committee*

David Green, *Pastoral Council*

Teodoro Herrera, *Hispanic Committee*

Larry Sexton, *Finance Council*

750 Old Indian Trail,  
Aurora, Illinois 60506

☎ 630.892.5918

☎ 630.892.6273

www.saintritaofcascia.org

🕒 Mon-Thu, 9:00AM-4:00PM

🕒 Fri, 9:00AM-12:00PM

## Upcoming events! - ¡Próximos eventos!

Anointing of the sick - July 2-4:30 p.m. and July 3-8:30 a.m.

Unción de los enfermos - 2 de julio-6:00 p.m. y 3 de julio- 7:00 p.m.

Steubenville Meeting - July 6 - 6:30 p.m. - Parish Center

Junta Steubenville - 6 de julio - 6:30 p.m. - Centro Parroquial

English Bible Study begins July 21 - Parish Center

RE & Confirmation registration begins July 30

Inscripciones para Educación Religiosa y Confirmación inician el 30 de julio

Outdoor Festival - August 14 - 10:00 a.m. to 7:00 p.m. - Parking Lot

Kermess - 14 de agosto - 10:00 a.m. a 7:00 p.m. - Estacionamiento

Noche Mexicana Mariachi Concert - September 10 - 6:00p.m.-10:00 p.m.

Cena concierto Noche Mexicana - 10 de septiembre - 6:00 p.m.-10:00 p.m.

Bible Study for Teens, Mondays at 6:30 p.m. - Parish Center

Estudio de Biblia para Jóvenes, lunes a las 6:30 p.m. - Centro Parroquial

## Pastoral Message

As we had promised to the donors of the films or sheets for the windows of our church, a plaque with the names of the donors will be placed in the Gathering Space. Before we place the names on that plaque we want to make sure that the names and last names are correct, for example Mr., Mrs., or Family. Please review the information in this list and if there is a correction please report it to the parish as soon as possible. A special thanks goes to David Green who has been at the helm of this project.

### “List of Donors/Lista de Donadores”

Adrian Aguilar  
Arcaro Family  
Darold & Elizabeth Bauer  
Mr. & Mrs. Joe Beary  
Harriet Bowker  
Jose Luis Carrizales  
Sam Clementz  
Jose Ivan Contreras & family  
Knutte & Jo Dresden  
Mrs. Rita Donka  
Don & Pat Fabian  
The Gaul Family  
Gustavo García  
Holcy Gay  
F.V Glynn  
Vi & Dick Huberty  
Dee & Rich Kellen  
Mr. & Mrs. Daniel Kocunik  
Mr. & Mrs. Randy Kramp  
The Lozano Family  
Mr. & Mrs. John Lukach  
Quynh Ngoc Mai & Mau Pham Mai  
Oanh Thi Mai  
Pedro & Ana Malca  
Alejandro Martínez  
María Martínez  
Medernach Family  
Norberto Meléndez

Once again we would like to express our gratitude for all you do for the good of the parish and wish you all much happiness during this holiday when we remember the sublime act of the **“Declaration of Independence”**. The fundamental principles of this declaration are freedom, life and the right to pursue happiness. God created us to be free, to live life in a fraternal environment, full of joy and hope. Our mission is to contribute to the care and protection of these inalienable human rights. May our parish be the example of living out these principles so that the dream of our “Founding Fathers” be a reality in our lives. Happy Fourth of July!

In Christ,

Fr. Oscar Cortés

## Mensaje Pastoral

Como habíamos prometido a los donantes de los ‘film’ o láminas para las ventanas de la iglesia, una placa con la lista de sus nombres va a ser colocada en el área de acogimiento. Antes de colocar los nombres en la placa queremos estar seguros que los nombres, apellidos y forma de presentarlos sea correcta, como, por ejemplo, “señor”, señora, ‘familia’. Por favor revise en esta lista su información, si hay alguna corrección por hacer, por favor reportar a la parroquia lo más pronto posible. Un agradecimiento especial a David Green quien ha estado al frente de este proyecto.

### “List of Donors/Lista de Donadores”

Joe & Sue Michels  
Ann & Bob Miller  
Ed & Nancy Murtaugh  
Neimeyer Family  
Robert Olson  
Luis & Sonia Patiño  
Mr. & Mrs. Brian Pennington  
Daniel Pietkewicz  
Celina Puente  
Barbara Puscas  
The Rentz Family  
Lyle & Edna Rolfe  
Blanca & Roberto Rubio  
Arlene Salinas  
Frank Saltijeral Family  
Tay & Jenny Sayasane  
Kent Schileke  
Irene Schramer  
John R. Scott Sr.  
Michael & Judy Seppelfrick  
Serna Family  
Maggie Scharrer  
Linda Stefanich  
George & Margaret Sullivan  
Greg & Julie Thomas  
Don & Cherie Thurow  
Ann Williams  
Lucia Zamudio

Nuevamente nuestro agradecimiento por todo lo que hacen por el bien de la parroquia y les deseo a todos muchas felicidades es estos días de fiesta, al recordar el acto sublime de la **‘Declaración de Independencia de los Estados Unidos.’** Los principios fundamentales de esta Declaración son la libertad, la vida y el derecho a buscar la felicidad. Dios nos creó para ser libres, para vivir la vida en un ambiente fraterno, lleno de alegría y esperanza. Nuestra misión es contribuir al cuidado y protección de estos derechos inalienables del hombre. Que nuestra parroquia sea ejemplo de la vivencia de estos principios, para que el sueño de los padres fundadores’ se haga realidad en nuestras vidas. Felices fiestas del cuatro de julio.

En Cristo,

Fr. Oscar Cortés

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LAS MISAS**

**Saturday, July 2**

8:00AM Mass – ✕ Richard Kellen  
 4:30 PM Mass – Novak Family  
 6:00PM Misa – ✕Carlos Martinez

**Sunday, July 3**

8:30AM Mass – ✕ Miriam Whall  
 10:15AM Mass – ✕ Carlos Martinez  
 12:00PM Misa – 3 años Adair García  
 7:00PM Misa – presentación Oliver García

**Monday, July 4**

7:30 AM Mass – ✕ Ismael Perez

**Tuesday, July 5**

7:30AM Mass – ✕ Betty Rakoczy

**Wednesday, July 6**

7:30AM Mass – ✕Juan Perez  
 7:00PM Mass – ✕ Alejandro Orozco

**Thursday, July 7**

7:30AM Mass – ✕ Mary Broski

**Friday, July 8**

7:30AM Mass – ✕Elver Carrillo

**Saturday, July 9**

8:00AM Mass – Kellen Family  
 4:30 PM Mass –  
 6:00PM Misa –

**Sunday, July 10**

8:30AM Mass – ✕ Quynh Mai, ✕ Loi Mai  
 10:15AM Mass –  
 12:00PM Misa –  
 7:00PM Misa –

**Stewardship of Treasure Report**

**Weekend of June 18 & 19, 2016**

Total Offertory:	\$8,925.49
Mailed in Offertory:	\$1,165.00
E-Giving	\$1,159.70
Holy Days Envelopes:	\$ 2.00
Bal. of DSP (pink envelope):	\$ 40.00 (incl. e-giving)
<b>Arise Capital Campaign:</b>	<b>\$1,096.00 (incl. mail in &amp; e-giving)</b>

**Weekend of June 25 & 26, 2016**

Total Offertory:	\$8,573.22
Mailed in Offertory:	\$ 575.00
E-Giving	\$1,013.17
Holy Days Envelopes:	\$ 0.00
Bal. of DSP (pink envelope):	\$ 40.00 (incl. e-giving)
<b>Arise Capital Campaign:</b>	<b>\$ 488.50 (incl. mail in &amp; e-giving)</b>
<small>(Atmosphere, Replace/renovate, Infrastructure, Safety/security, Energy Efficiency)</small>	

*We are a faith-filled multicultural community nourished by the Eucharist and God's Word.  
 Transformed by the Spirit, we seek to become good stewards of the Lord's kingdom.*

*Somos una comunidad multi-cultural llena de fe y alimentada por la Eucaristía y la Palabra de Dios.  
 Con la gracia del Espíritu Santo buscamos ser testigos del Reino de Dios.*

**EVENTS/EVENTOS**

All events must be scheduled through the Parish Office.  
**No exceptions.**

**Monday, July 4**

7:00pm Family Prayer Group (Chapel)

**Tuesday, July 5**

6:30pm Legión de María (Dominican Room)  
 7:00pm Adult Confirmation Class (Augustinian Room)  
 7:00pm Spa Prayer Group (Franciscan Rm)

**Wednesday, July 6**

7:00pm Misa (Capilla)  
 7:00pm Steubenville Meeting (Augustinian Room)

**Thursday, July 7**

6:30pm Church Cleaning Team#5 (Church)  
 6:30pm Legión de María (Franciscan Room)

**Friday, July 8**

6:30pm Grupo de oración (Capilla)

**Pray for the Sick/Oremos por los Enfermos**

Mary Anderson, Bob Novak, Margarita Villaseñor, Olga de La Torre, Anardi García, Charlie Gust, Tom Cassidy, Joan Dewaard, Jesús Fausto, Linda Martin, Leonardo Hernández, Irene Shramer, Juan Giménez, Manuel Lozano, Daniela Sánchez, Froilán Martínez, Mary Cassidy, Nelly Gardea, Florence Glynn, Armando Jiménez Romero, Toribio Escalante, Santiago Osuno, Emely Carmona, Laurel Hanks, Joan Riley, Narcisa Vega, Mary Harker, Sharon Andersen, Betty Lay, Nelly Salgado, José García, Mitchell Carlos, Gloria Carlos, Patricia Supple, Teresa Villanueva, Joe Petit, Edna Rolfe, Monika Danner, Justino Contreras, Merrilee Lubshina, Jane De La Torre, Francis Colzani, María Mayorga, Romeo Pantaleon, John McGrath, Ryan Novack



**¡Damos gracias a Dios por sus bendiciones!**

**18 y 19 de junio de 2016**

Total Colecta del Domingo:	\$8,925.49
Correo:	\$1,165.00
E-Giving	\$1,159.70
Sobres de días festivos:	\$ 2.00
Bal. de DSP (sobres rosa):	\$ 40.00 (incl. e-giving)
<b>Campaña Arise:</b>	<b>\$1,096.00 (incluye correo y e-giving)</b>

**25 y 26 de junio de 2016**

Total Colecta del Domingo:	\$8,573.22
Correo:	\$ 575.00
E-Giving	\$1,013.17
Sobres de días festivos:	\$ 0.00
Bal. de DSP (sobres rosa):	\$ 40.00 (incl. e-giving)
<b>Campaña Arise:</b>	<b>\$ 488.50 (incluye correo y e-giving)</b>
<small>(atmósfera, reemplazar/renovar, infraestructura, seguridad, eficiencia energética)</small>	

**July is the month of The Precious Blood of Jesus  
Julio es el mes de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo**

**Noche Mexicana Mariachi concert**

St. Rita of Cascia invites you to a Noche Mexicana, a Mariachi concert and dinner on Saturday, September 10. The event will take place from 6 p.m. to 11:30 p.m. in the church basement. The Noche Mexicana will feature a concert by Mariachi Nuevo Tamazula and the presentation of the folk dance troupe Calmecac.



Donation is \$50 per person and includes dinner. This event is open to anyone 14 years and older. Limited seating available. Tickets are available in the gathering space after masses or by calling Mari at (630) 701-4430.

**Cena concierto Noche Mexicana**

La parroquia de Santa Rita de Cascia les invita a una Noche Mexicana, una cena concierto con mariachi el sábado 10 de septiembre en el sótano de la iglesia, de 6 p.m. a 11:30 p.m. La Noche Mexicana estará amenizada por el Mariachi Nuevo Tamazula y se contará con la participación del Ballet Folclórico Calmecac.

El donativo es de \$50 por persona e incluye cena. El concierto es para mayores de 14 años. Cupo limitado, adquiera sus boletos con tiempo. Los boletos están disponibles en la sala de acogimiento después de las misas o llamando a Mari al (630) 701-4430.

**Our office will be closed on Monday, July 4th in observance of Independence Day.**



**Nuestra oficina estará cerrada el lunes 4 de julio en conmemoración del Día de la Independencia.**

**EUCCHARISTIC ADORATION**

Every Wednesday in Our Chapel from 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

The Blessed Sacrament is exposed for **YOUR WORSHIP** and **ADORATION.**

Consider giving one hour a week to Jesus.

Jesus will provide all the Graces you need to be happy. Trust in Him. Come, sit in His presence and drink freely at the fountain of life!



**Adoración al Santísimo**

Todos los miércoles en la Capilla de 8:00 a.m. a las 7:00 p.m.

El Santísimo Sacramento se expone para **SU CULTO Y ADORACIÓN**

¡Dedique una hora a la semana a Jesús! Jesús le proporcionará todas las gracias que necesita para ser feliz. Confíe en él. Venga, siéntese en su presencia y beba libremente de la fuente de la vida.

**English Bible Study**

A Bible Study will be held on twelve Thursday evenings from 7 – 9 pm in the Parish Center. This English program will begin in July and end in November.



The cost will be \$10.00 for materials or \$25.00 for those who wish to use a workbook along with the other materials. Space is limited so check the dates below and sign up by calling the Parish office right away 630-892-5918.

Dates for the English Bible Study are: July 21 and 28, August 11, 18 and 25, September 15, and 22, October 6, 20 and 27, November 10 and 17.

**Grupo de oración de Santa Rita**

Le invitamos a nuestro grupo de oración todos los viernes a las 6:30 pm en la Capilla. Por favor acompañenos.



No pierda la oportunidad de dar gracias a Dios por la bendición de otra semana.

**Teens, You Can Understand the Bible!**

Join us for *Teen Timeline* every Monday at 6:30pm. For more information or to register for the study, call Sheryl Colwell at 630-892-5918x251 or email: [scolwell@saintritaofcascia.org](mailto:scolwell@saintritaofcascia.org).

**¡Jóvenes ustedes pueden entender la Biblia!**

Acompáñanos todos los lunes a las 6:30 p.m. Para mayor información o para inscribirte a este programa llama a Sheryl Colwell al teléfono 630-892-5918 ext. 251 o envía un correo electrónico a la dirección [scolwell@saintritaofcascia.org](mailto:scolwell@saintritaofcascia.org).



## St. Rita's Outdoor festival

Our traditional Outdoor Festival and Soccer Tournament will take place on Sunday, August 14, from 10 a.m. to 7 p.m. in the parish grounds. We will have fun for the whole family, live music bands, food, traditional Mexican dances with the Calmecac Folkloric Ballet and our traditional soccer tournament. All proceeds will benefit St. Rita of Cascia Parish. If you would like to volunteer, contact Mari at (630) 701-4430.



## Kermess de Santa Rita

Nuestra tradicional Kermess y festival deportivo se realizará el domingo 14 de agosto, de 10 a.m. a 7 p.m. en los terrenos de la parroquia.

Tendremos diversión familiar, música en vivo, variedad de comida, la actuación del Ballet Folclórico Calmecac con danzas típicas de México, así como nuestro tradicional torneo de fútbol. Todo lo recaudado será para beneficio de nuestra parroquia. Si desea participar como voluntario llame a Mari al (630) 701-4430.



## Religious Education

### Registration Dates for RE and Confirmation

2016-2017

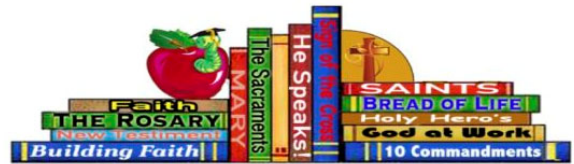
Saturday	July	30	9:00am	to	12:00pm
Sunday	August	7	9:00am	to	1:00pm
Saturday	August	13	1:00pm	to	3:00pm
Sunday	August	14	9:00am	to	1:00pm
Wednesday	August	17	4:00pm	to	7:00pm
Monday	August	22	4:00pm	to	7:00pm

Registration will be in the School Hallway

Cost for classes
1 student-\$125.00
2 students-\$175.00
3+ students-\$200.00

Registration will be in the School Hallway

**Must have a copy of baptism certificate at registration**



## Religious Education

### Fechas de Inscripción para clases de Primera Comunión & Confirmación

2016-2017

Sábado	30	Julio	9:00am	to	12:00pm
Domingo	7	Agosto	9:00am	to	1:00pm
Sábado	13	Agosto	1:00pm	to	3:00pm
Domingo	14	Agosto	9:00am	to	1:00pm
Miércoles	17	Agosto	4:00pm	to	7:00pm
Lunes	22	Agosto	4:00pm	to	7:00pm

Lugar: En el pasillo principal de la escuela

Cuota para las clases
1 niño-\$125.00
2 niños-\$175.00
3+ niños-\$200.00

Lugar – Pasillo principal de la Escuela

**Debe traer una copia del Certificado de Bautismo**

## The Catholic Brew

Last summer, St. Peter Church in Geneva launched a new ministry geared toward young adults in the area called *The Catholic Brew*. Upcoming Brew events for the summer 2016 include:

- **Friday, July 8** – For Brew #2 of the summer, young adults gather at St. Peter - McLoughlin Hall for mixing and mingling at 7 PM followed by a presentation at 7:30 PM and fellowship afterwards.
- **Saturday, July 16** – First we work a 2-hour shift at Feed My Starving Children in Aurora from 4:30-6:30 PM to pack meals for those in need (pre-registration required). Afterwards, join us for some social time at a local area restaurant (TBD).



**BUT THAT'S NOT ALL!** We will close out the summer with a Fox Valley area-wide Mass & Pig Roast AND a final Brew topical night on-the-road, both events in late July/early August!

For more information on *The Catholic Brew* contact Laurie Brown at 630-232-0124, ext. 113 or [yam@stpetergeneva.org](mailto:yam@stpetergeneva.org). If you have twitter, you can follow our events @TheCatholicBrew. **But even if you don't have twitter, just text "follow thecatholicbrew" (no quotes needed) to 40404** and you will get event reminders by phone!

## PARISH INFORMATION

### MASS SCHEDULE

Monday – Friday (English).....7:30 AM  
Wednesday (Spanish).....7:05 PM  
Saturday (English).....8:00 AM & 4:30 PM  
Saturday (Spanish) .....6:00 PM  
Sunday (English).....8:30 & 10:15 AM  
Sunday (Spanish).....12:00 & 7:00 PM

Eden Mass (English) every 3rd Monday of each month at 2:00pm,  
at Eden supportive living  
311 S Lincolnway St, North Aurora, IL 60542

**Reconciliation**.....3:00-4:15 PM  
Saturday (English & español)

### Baptisms

Please contact the parish office 3-4 months in advance to arrange for Baptism. Contact: Elisa Moya at 630-892-5918

### Bereavement

Assists the family and making funeral arrangements for the deceased. Contact: Barb Puscas at 630-898-4097

### Confirmation

Two-year preparation program beginning with 7<sup>th</sup> grade to high school. Contact: Sheryl Colwell at 630-892-5918 x251.

### Weddings

Minimum of 6 months required for preparation.  
Contact the parish office to make arrangements.

### Sick Calls

Please inform the parish office of any sick parishioners as soon as possible so a Priest can visit the hospital or residence immediately.

### Religious Education

From elementary to middle school.  
Contact: Rae Eigenhauser at 630-892-9507.

### St. Rita Catholic School

Prekindergarten through 8<sup>th</sup> grade. Contact Mrs. Elizabeth Faxon, School Principal at 630-892-0200.

### Ministry of Evangelization

Retreats, small communities, adult education.  
Contact: Julieta Jacobo at 630-892-6089

### St. Vincent de Paul

For emergency assistance, please call 630-892-6186 and leave a message with your contact information.

### Parish Registration

Catholics who live within the parish boundaries of St. Rita Catholic Church are encouraged to register. Please visit the Parish office.

## Save the Date

The Women of Inspiration Dinner will be held on Sunday, **August 28, 2016** at Pipers Banquets on Butterfield Road, with Bishop David Malloy presenting plaques to the Women of Inspiration.

## INFORMACIÓN PARROQUIAL

### Horario de las misas

Lunes-viernes (inglés en la capilla) ..... 7:30AM  
Miércoles (español en la capilla).....7:05PM  
Sábado (inglés en la capilla) .....8:00AM  
Sábado (inglés en la iglesia) ..... 4:30PM  
Sábado (español en la iglesia) ..... 6:00PM  
Domingo (inglés en la iglesia) .....8:30, 10:15AM  
Domingo (español en la iglesia) ..... 12:00, 7:00PM

### Confesiones

Sábado (inglés y español en la iglesia) .....3:00-4:15 PM

### Bautismos

Favor de llamar a la oficina parroquial de 3 a 4 meses antes.  
Contacte a Elisa Moya al 630-892-5918

### Confirmación

El programa de preparación de 2 años inicia a partir del 7mo año. Contacte a Sheryl Colwell 630-892-5918 x251.

### Matrimonios

Solo para miembros registrados y que participan en la parroquia. Necesita 6 meses de preparación matrimonial.  
Favor de llamar a la oficina para mas información.

### Unción de los enfermos

Por favor informe a la oficina parroquial si sabe de algún feligrés enfermo tan pronto como pueda, para que un sacerdote lo visite en su casa / hospital inmediatamente.

### Quinceañeras

Contacte a Elisa Moya a la oficina parroquial para más información de 8 a 10 meses antes.

### Educación religiosa

Para niños de 6 años en adelante. Para mas información, contacte a Rae Eigenhauser al 630-892-9507

### Escuela parroquial de Santa Rita

Desde pre-kínder hasta 8<sup>o</sup> grado. Para más información, contacte a la directora Elizabeth Faxon al 630-892-0200.

### Ministerio de evangelización

Contacte a Julieta Jacobo al 630-892-6089

### San Vicente de Paul

Para recibir ayuda parroquial llame al 630-892-6186 y deje su mensaje con su información.

### Registro parroquial

Si usted es católico y vive dentro de los límites parroquiales de Santa Rita, lo invitamos a registrarse. Pase a la oficina parroquial con Elisa.

## Ponlo en tu calendario

La Cena de la Mujer de Inspiración se llevará a cabo el domingo **28 de agosto de 2016** en el salón Pipers Banquets en Butterfield Road en donde el Obispo Malloy presentará las placas a las Mujeres de Inspiración.

**Ministries –Weekend of July 9 & 10, 2016**  
**Ministerios– Fin de semana del 9 y 10 de julio 2016**

	<b>Sat, July 9 4:30 pm English</b>	<b>Sun, July 10 8:30 am English</b>	<b>Sun, July 10 10:15 am English</b>	<b>Dom, 10 de julio 12:00 pm Español</b>	<b>Dom, 10 de julio 7:00 pm Español</b>
<b>EM'S Ministros de Eucaristía</b>	Randy Sondgeroth - 1 Oanh Mai - 2 Julie Spina - 3 Joni Kramer - 6 Jerry Grimes- 7 Linda Wish- 8	Jerry Lubshina - 1 Mary Morehouse - 2 Megan Bennett - 3 Helen Schuerman - 6 Bob Schuerman - 7 Ellen Voda - 8	Tracey Jenkins - 1 Chung Hoang - 2 Mary Rockwood - 3 Maria Hoang - 6 David Jenkins - 7 Donna Hughes - 8	Martín S. - 1 Guadalupe - 2 Pilar - 3 Elva - 4 Honorio - 5 Francisco - 6 Soledad - 7	Inés Villacorta - 1 Luz Solorio - 2 Christina Chávez - 3 Luis Patiño - 4 Andrea Corral - 5 Irma Gamboa - 6 Enrique Cerda - 7
<b>Lectors Lectores</b>	LaVerne Taylor - 1 MaryEllen Bender - 2	Debbie Orlowski- 1 Linda Fechner - 2	Landa Midgley - 1 John Hiltenbrand - 2	Cira S. - 1 Juan P. - 2	Yolanda Escalante - 1 Luz Rivas - 2
<b>Altar Servers Monagillos</b>	Becky Rentz Gabriella Morales Maggie Kallas	Ariella Corral Halena Corral Izabel Hommowun	Sofia Barraza Alexia Barraza Mary Grace Czerak	Stephanie Andrea	Mactziel López Nathaly Quintana Mitchell Carlos Jesse Carlos Jaqueline Majana

**SILVER & GOLD WEDDING  
ANNIVERSARY MASS**

Couples celebrating the milestone wedding anniversaries of 25, 50, 55, 60, 65, and 70 or more years of marriage in 2016 are invited to a special Mass in their honor at St. Mary Parish in Huntley, IL on Sunday, August 21, 2016 at 2:30 PM celebrated by Bishop David J. Malloy. A cake and punch reception will immediately follow. Are you celebrating a special milestone? The Life & Family Evangelization Office welcomes your registration by phone (815) 399-4300 or online at [www.rockforddiocese.org/](http://www.rockforddiocese.org/)



**MISA DE ANIVERSARIO DE  
BODAS DE PLATA Y ORO**

Las parejas que en 2016 celebran aniversarios de boda de 25, 50, 55, 60, 65, 70 o más años, están invitadas a una misa especial que el obispo David J. Malloy presidirá en honor a ellos en la parroquia Santa María en Huntley, Illinois el domingo 21 de agosto de 2016 a las 2:30 p.m. Después de la misa habrá una recepción con pastel y ponche. ¿Estás celebrando este acontecimiento especial? La Oficina de Vida, Evangelización y Familia te invita a inscribirte, por teléfono en el (815) 399-4300 o en línea

**Jesus Squad Youth Group News**

Steubenville Parent and Teen meeting July 6, 7:00pm Parish Center. This meeting is mandatory for all participants.

**There will be NO Teen Bible Study on July 4<sup>th</sup>.**

Jesus Squad Dairy Queen walk to eat ice cream. Sunday July 17, meet at the church at 7:00pm. Please bring your own money for your ice cream treat. We will walk there and back. All teens are welcomed.

SAVE THE DATE...August 21, Adam & I concert, on the lawn of St. Rita Parish. More details to come soon.

**Noticias del grupo de jóvenes**

Junta de Steubenville para padres y jóvenes será el miércoles 6 de julio a las 7:00 p.m. en el Centro Parroquial. Esta junta es mandatoria para todos los participantes.

**NO habrá clase de biblia el lunes 4 de julio.**

La caminata de Dairy Queen del Escuadrón de Jesús será el domingo 17 de julio. Nos reuniremos en la iglesia a las 7:00 p.m. Por favor traigan dinero para comprar su helado. Caminaremos a Dairy Queen y de regreso. Todos los jóvenes son bienvenidos.

Aparten la fecha... El 21 de agosto tendremos un concierto con Adam & I en los jardines de Santa Rita. Más información a medida que se aproxime la fecha.



**ED THE PLUMBER**  
**ED THE CARPENTER**  
 Best Work • Best Rate  
 Satisfaction Guaranteed  
 As We Do All  
 Our Own Work  
 Lic# 055-026066  
 \$\$ Parishioner Discount \$\$  
**630-663-1444**

*The Healy Chapel*  
 TRADITIONAL SERVICES - CREMATION  
 PREPLANNING - AFTER CARE  
 Serving All Faiths Since 1891



(630) 897-9291  
 332 W. Downer Place, Aurora 60506  
 (630) 466-1330  
 370 Division Dr., Sugar Grove 60554  
 (off Rt. 47 at Wheeler Rd.)  
 www.healychapel.com

**Presence™**  
 McAuley Manor

- + CMS 5-star quality rating
- + Joint Commission-accredited
- + Specializing in short-term rehabilitation
- + 24-hour skilled nursing care
- + Part of a Catholic health system

**Get in touch.**  
 Call 630.859.3700  
 400 West Sullivan Road, Aurora

**If You Live Alone You Need LIFEWatch!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$1 a Day!**

FREE Shipping  
 FREE Activation  
 NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.393.9954**



Fall Detectors Also Available

Ask about our AARP discounts

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MADE AND MONITORED IN THE USA

**LIFEWatchUSA**  
 PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

**KELLY Q. BENNETT**  
 ATTORNEY AT LAW  
 PARISHIONER

- Personal Injury • Criminal Defense

(630) 264-0671  
 30 South Stolp Ave., #404, Aurora  
 www.bennettlawoffices.net


**ONE PARISH**

An App For Catholics  
**GROW YOUR FAITH**  
 Download TODAY

Download on the App Store  
 GET IT ON Google play

**ONEPARISH.COM**

Parish Info • Donate • Daily Faith



**CatholicMatch®**  
 Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Authorized Kirby, Bissell, Eureka, Hoover & Royal Warranty Service Center

**ALL VAC CO.**  
 Vacuum Cleaners - Sales & Service  
 Parishioner Since 1964

Authorized Kirby Service Center  
 Since 1979 Carpet Cleaning  
 344 W. Indian Trail • Aurora  
 Mike Golich-Owner (630)892-8840

**Old Second**  
 NATIONAL BANK

37 South River Street, Aurora  
 (630) 892-0202

We Have All The Services You Need!



**The Daleiden Mortuary**  
 220 N. Lake Street • Aurora  
 630-631-5500

See our interactive website at  
 www.daleidenmortuary.com

**Dr. David G. Lifka**  
 Chiropractic • Acupuncture • Massage  
 (630) 898-0101

Therapy for Back, Neck & Joint Pain

Parishioner ◊ Aurora, IL

Larry A. Sexton, D.D.S.

**Fairview**  
 DENTAL

smiles with style

541 W. Sullivan Road, Aurora, IL 60506  
 (630) 897-1156 • (630) 896-5374 fax  
 www.fairviewdental.net

**WHY IS IT**

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

**WHY IS IT?**

A Catholic & Benedictine College-Prep High School for Boys

**MARMION ACADEMY**  
 1000 Butterfield Road  
 Aurora, Illinois 60502

**TOURS AVAILABLE**  
 Please contact the Admissions Office at  
 630-897-6936 ext. 227 or  
 admissions@marmion.org



Visit us at www.marmion.org

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**

PUSH TALK 24/7 HELP

**\$19.95\*/Mo. + 1 FREE MONTH**

- > No Long-Term Contracts
- > Price Guarantee
- > American Made

**TOLL FREE: 1-877-801-8608**

\*First Three Months

**HOLIDAY SPECIAL**



**TAMMY NAILS**  
 PROFESSIONAL NAIL CARE FOR LADIES & MEN

**630-896-9610**  
 931 Oak Street  
 North Aurora, IL 60542

Compliments of  
**PAUL L. GREVSKES**  
 Attorney At Law  
 879-8383  
 Parish Member

**Dieterle Memorial Home**

- Burial • Cremation

1120 S. Broadway, Montgomery  
**630-897-1196**  
 www.dieterlememorialhome.com

**DOCTORS IN ROOFING**

- New Roofs & Replacements
- Residential Roofs & Flat Roofs
- Skylight Installation
- Siding • Gutters • Chimneys

Lic. # 104.016990 Insured & Bonded  
**ENGLISH 630-809-0999**  
**SPANISH 331-575-3380**  
 www.doctorsinroofing.com



**Catholic Cruises and Tours**

Brian or Sally, coordinators

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

**860.399.1785**  
 CST 2117990-70  
 www.CatholicCruisesAndTours.com

**State Farm®**

Protect Your Family.  
 Prepare for Their Future.

I can help with both.  
 Luis F. Garcia, Agent  
 Providing Insurance and Financial Services  
 Se Habla Español  
**630-978-4511**  
 2340 S. Eola Rd.  
 Suite 102 Aurora

**Illinois Central School Bus**  
 Now Hiring School Bus Drivers  
 www.Illinois-central.com  
**844-388-4316**

- ✓ FREE CDL License
- ✓ Sign On Bonus
- ✓ Weekly Paychecks

**MICHEL'S PLUMBING, INC.**  
 FOR SERVICE CALL  
**225 GALE 801-9700**  
 LIC# 058-100942

*Heritage Woods of Batavia*

An Affordable Assisted Lifestyle Community For The Older Adult

Medicaid Accepted

**630-406-9440**

www.hw-batavia-sif.com  
 1079 E. Wilson St.  
 Batavia

ENGLERT **LeafGuard**  
 By BELDON HOME SOLUTIONS



BeldonChicago.com (630) 824-3710

**75% OFF LABOR**

Plus receive a \$200 Visa Gift Card with Purchase!

New orders only. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer, or previous job. Exp. 6/30/16

**Incomex** Tax Services

Se Habla Español  
 Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)  
 Servicios de Notario • E-File • Notary Public

351 E. Indian Trail **630-966-2003**  
 Plaza Del Sol 981-D Aurora Ave. **630-566-2885** 380 W. Galena Blvd. **630-897-5402**

**FINDaPARISH.com**

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!